



G81030
WM-09

Zgrzewarka polifuzyjna do rur 20-63mm

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Pipe welding machine 20-63mm

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN



Zgrzewarka polifuzyjna do rur 20-63mm

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,
97-500 Radomsko
geko@geko.pl
www.geko.pl

Przeznaczenie produktu

Zgrzewarka polifuzyjna do rur (duża) o zakresie 16-63 mm jest urządzeniem przeznaczonym do trwałego łączenia rur wykonanych z tworzyw sztucznych, takich jak polipropylen (PP), polietylen (PE), polibutylen (PB) lub inne materiały stosowane w instalacjach wodnych, grzewczych oraz systemach sanitarnych. Dzięki zastosowaniu technologii zgrzewania polifuzyjnego, łączenia są trwałe, szczelne i odporne na uszkodzenia mechaniczne oraz wpływ temperatury.

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z instrukcją obsługi. Nieprzestrzeganie zaleceń może prowadzić do obrażeń lub uszkodzenia urządzenia.

Urządzenie nie nadaje się do pracy w środowisku wilgotnym lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Nie dotykaj gorących elementów urządzenia w trakcie pracy ani bezpośrednio po jej zakończeniu. Zawsze odłącz urządzenie od źródła zasilania po zakończeniu pracy.

Nie używaj urządzenia, jeśli przewód zasilający, matryce lub inne elementy są uszkodzone. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Środki ochrony osobistej

Rękawice ochronne: Chronią przed poparzeniami.

Okulary ochronne: Zabezpieczają oczy przed odpryskami lub oparami tworzyw sztucznych.

Odzież ochronna: Powinna być odporna na działanie wysokich temperatur i nieograniczająca ruchów.

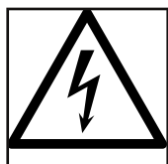
Wentylacja miejsca pracy: Zapewnij dobrą wentylację, aby uniknąć wdychania szkodliwych oparów powstających podczas zgrzewania.

Ostrzeżenia i Piktogramy Bezpieczeństwa

Ryzyko oparzeń!



Ostrzeżenie przed uszkodzeniem wzroku!



Niebezpieczeństwo porażenia prądem!



Wymagane środki ochrony osobistej – rękawice ochronne



Niebezpieczeństwo pożaru!!



Niebezpieczne opary!

Specyficzne zasady bezpieczeństwa zgrzewarek

Zagrożenia fizyczne

- *Ryzyko poparzeń:* Elementy grzewcze urządzenia mogą osiągać temperaturę do 320°C. Unikaj dotykania matryc lub innych rozgrzanych części w trakcie i po pracy. Używaj rękawic ochronnych odporne na wysokie temperatury. Ustaw urządzenie na stabilnej powierzchni odpornej na działanie ciepła.
- *Ryzyko pożaru:* Nie używaj urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych. Po zakończeniu pracy upewnij się, że urządzenie jest całkowicie wyłączone i ostygnięte przed jego przechowywaniem.

Zagrożenia elektryczne

- *Ryzyko porażenia prądem:* Sprawdź przewód zasilający pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem. Uszkodzone przewody należy wymienić przed podłączeniem urządzenia. Używaj gniazdek z uziemieniem. Nie obsługuj urządzenia mokrymi dłońmi ani w wilgotnym środowisku. Odłącz urządzenie od zasilania przed czyszczeniem lub wymianą matryc.
- *Ochrona przed przeciążeniem:* Upewnij się, że instalacja elektryczna w miejscu użytkowania może obsłużyć moc urządzenia (1500W). Nie używaj przedłużaczy niskiej jakości, które mogą się przegrzewać.

Zagrożenia chemiczne

- *Opary tworzyw sztucznych:* Zgrzewanie rur PCV, PP lub PE może prowadzić do wydzielania szkodliwych oparów. Pracuj w dobrze wentylowanym pomieszczeniu lub na zewnątrz. W przypadku intensywnego dymienia natychmiast przerwij pracę i zapewnij dopływ świeżego powietrza.
- *Kontakt z substancjami chemicznymi:* Unikaj używania agresywnych chemikaliów do czyszczenia urządzenia. W przypadku kontaktu ze szkodliwymi substancjami myj skórę wodą i mydłem.

Zagrożenia mechaniczne

- *Uszkodzenie matryc:* Sprawdź matryce pod kątem uszkodzeń lub deformacji przed każdym użyciem. Uszkodzone matryce mogą prowadzić do niewłaściwego działania urządzenia. Unikaj używania nadmiernej siły podczas montażu i demontażu matryc.
- *Niebezpieczeństwo upadku:* Upewnij się, że urządzenie stoi stabilnie na powierzchni, aby uniknąć jego przewrócenia. Trzymaj narzędzia i elementy zgrzewane z dala od krawędzi blatu.

Zagrożenia ergonomiczne

- *Obciążenie fizyczne:* Pracuj w wygodnej pozycji, aby uniknąć nadmiernego obciążenia mięśni i stawów. Stosuj odpowiednią wysokość stanowiska pracy, aby zminimalizować konieczność pochylania się.
- *Czas pracy:* Rób przerwy podczas długotrwałej pracy, aby uniknąć zmęczenia.

Podsumowanie

Stosowanie się do powyższych zasad pozwala zminimalizować ryzyko związane z użytkowaniem zgrzewarki do rur PCV 16-63mm LCD. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepokojących sytuacji natychmiast przerwij pracę i skontaktuj się z serwisem lub producentem. Bezpieczne

użytkowanie urządzenia jest priorytetem i warunkiem jego prawidłowego działania.

Dane techniczne

Zasilanie: 230V

Moc: 800W

Zakres pracy: 16 – 63 mm

Temperatura pracy: 0 - 300°C

Rozmiary matryc: 20mm; 25mm; 32mm; 40mm; 50mm; 63mm

Instrukcje użytkowania

Przygotowanie do pracy

Umieść zgrzewarkę na stabilnej powierzchni, odporną na wysokie temperatury.

Zamontuj odpowiednie matryce na urządzeniu, dobierając je do średnicy rur.

Podłącz urządzenie do źródła zasilania (230V~50Hz).

Ustaw temperaturę na panelu LCD (maksymalna temperatura: 320°C). Poczekaj na sygnał gotowości.

Proces zgrzewania

Włóż koniec rury i kształtkę do odpowiednich matryc. Przytrzymaj przez określony czas zależny od średnicy rur (zgodnie z zaleceniami producenta materiałów).

Po osiągnięciu odpowiedniego stopnia zgrzewu szybko połącz elementy, upewniając się, że są prawidłowo ustawione.

Pozostaw połączone elementy do ostygnięcia i pełnego zestalenia.

Średnica (mm)	Czas nagrzewania (s)	Czas stygnięcia (min)
20	5	3
25	7	3
32	8	4
40	12	4
50	18	5
63	24	6
70	30	8
90	40	8
110	50	10

Zakończenie pracy

Wyłącz urządzenie i odłącz od zasilania.

Pozostaw do ostygnięcia, a następnie usuń resztki tworzywa z matryc za pomocą odpowiednich narzędzi. Przechowuj urządzenie w suchym miejscu.

Konserwacja

Konserwacja po zakończeniu pracy

- *Chłodzenie urządzenia:* Odłącz urządzenie od źródła zasilania i pozostaw do całkowitego ostygnięcia. Nigdy nie schładzaj urządzenia wodą ani innymi środkami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- *Czyszczenie matryc:* Po ostygnięciu usuń resztki tworzywa sztucznego z matryc. Używaj drewnianych lub plastikowych narzędzi, aby uniknąć uszkodzenia powłoki grzewczej. W razie trudności z usunięciem pozostałości, delikatnie podgrzej matryce, aby ułatwić ich wyczyszczenie.
- *Oczyszczenie urządzenia:* Przetrzyj obudowę urządzenia suchą lub lekko wilgotną ściereczką. Nie stosuj środków żrących ani dużych ilości wody. Skontroluj, czy nie ma na urządzeniu wilgoci przed przechowywaniem.
- *Przechowywanie:* Umieść zgrzewarkę w suchym, czystym miejscu, z dala od wilgoci, kurzu i innych substancji mogących uszkodzić urządzenie. Przechowuj matryce w oryginalnym opakowaniu lub w dedykowanym organizerze, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

Konserwacja okresowa

- *Co tydzień lub co 10 godzin pracy:* Dokładnie oczyść matryce oraz sprawdź ich powierzchnię grzewczą pod kątem równomiernego nagrzewania się. Skontroluj wszystkie śruby i mocowania matryc. W razie potrzeby dokręć je odpowiednim kluczem.
- *Co miesiąc lub co 50 godzin pracy:* Sprawdź stan przewodu zasilającego i wtyczki. W przypadku uszkodzeń wymień przewód na nowy (zgodny z parametrami urządzenia). Zwróć uwagę na stan izolacji cieplnej w obudowie urządzenia, jeśli taka jest widoczna. Skontroluj działanie wyświetlacza LCD oraz pokręteł regulacyjnych.
- *Co 6 miesięcy lub co 100 godzin pracy:* Zleć przegląd techniczny urządzenia w autoryzowanym serwisie. Specjaliści sprawdzą stan elementów grzewczych, okablowania wewnętrznego i ogólnej sprawności urządzenia.

Przechowywanie

Warunki przechowywania

- *Środowisko:* Przechowuj urządzenie w suchym, czystym pomieszczeniu o stabilnej temperaturze. Unikaj przechowywania w miejscach o wysokiej wilgotności, bezpośrednim nasłonecznieniu lub narażonych na działanie czynników atmosferycznych.
- *Temperatura:* Utrzymuj temperaturę w zakresie od +5°C do +40°C. Unikaj zamrażania i przegrzewania urządzenia.
- *Wentylacja:* Zapewnij odpowiednią wentylację miejsca przechowywania, aby uniknąć gromadzenia się wilgoci.

Przechowywanie zgrzewarek

- *Pozycja przechowywania:* Przechowuj urządzenie w pozycji poziomej na stabilnej półce lub dedykowanym stanowisku. Upewnij się, że urządzenie nie jest narażone na upadek ani przewrócenie.
- *Czystość urządzenia:* Przed przechowywaniem dokładnie wyczyść urządzenie, usuwając wszelkie resztki tworzywa sztucznego i zabrudzenia. Upewnij się, że zgrzewarka jest całkowicie

ostygnięta.

- *Ochrona elementów grzewczych:* Pokryj metalowe części urządzenia cienką warstwą środka antykorozyjnego, jeśli urządzenie będzie przechowywane przez dłuższy czas.

Zabezpiecz urządzenie przed kurzem i brudem, używając oryginalnej walizki transportowej lub pokrowca ochronnego.

Przechowywanie akcesoriów

- *Matryce i elementy wymienne:* Przechowuj matryce w oznakowanych pojemnikach lub dedykowanych przegrodach, aby zapobiec ich uszkodzeniu mechanicznemu.

Regularnie sprawdzaj stan matryc pod kątem korozji lub deformacji.

- *Organizacja akcesoriów:* Oznacz i uporządkuj akcesoria (np. śruby, klucze, narzędzia czyszczące) w dedykowanych przegródkach, aby zapobiec ich zagubieniu. Upewnij się, że akcesoria są wolne od brudu i wilgoci przed przechowywaniem.

- *Środki ochrony osobistej:* Rękawice, okulary ochronne i inne środki ochrony przechowuj w suchym i czystym miejscu, aby uniknąć ich zużycia.

Dodatkowe wytyczne

- *Organizacja miejsca przechowywania:* Zorganizuj dedykowane stanowisko lub szafę na urządzenia i akcesoria. Używaj oznaczonych pojemników na akcesoria, takie jak matryce, przewody czy narzędzia czyszczące, aby zachować porządek i ułatwić dostęp.

- *Zabezpieczenie przed dziećmi:* Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci oraz osób nieprzeszkolonych w obsłudze zgrzewarki.

Używaj szafek zamykanych na klucz w celu zwiększenia bezpieczeństwa.

- *Ochrona przed korozją:* Jeśli zgrzewarka lub akcesoria będą przechowywane przez dłuższy czas, pokryj metalowe elementy środkiem antykorozyjnym.

Regularnie kontroluj urządzenie i akcesoria pod kątem korozji. W przypadku jej wystąpienia oczyść powierzchnię i ponownie nałóż środek ochronny.

- *Postępowanie z uszkodzonymi elementami:* Oznacz uszkodzone matryce lub akcesoria i natychmiast odseparuj je od reszty sprzętu, aby uniknąć ich przypadkowego użycia.

Wymień uszkodzone elementy na nowe, oryginalne części zgodne z zaleceniami producenta.

Nigdy nie używaj uszkodzonych części, ponieważ może to spowodować niewłaściwe działanie urządzenia lub uszkodzenie materiału.

PAMIĘTAJ! Regularna kontrola i odpowiednie przechowywanie urządzenia oraz akcesoriów znacząco wydłuża ich żywotność i gwarantuje bezpieczną oraz efektywną pracę.

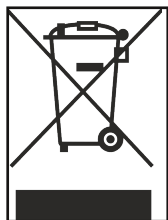
Zgodność z normami i certyfikaty

Zgrzewarka do rur PCV 16-63mm LCD spełnia wymogi Rozporządzenia General Product Safety Regulation (GPSR) oraz posiada oznaczenie CE. Produkt jest zgodny z normami bezpieczeństwa Unii Europejskiej, zapewniając bezpieczeństwo i niezawodność użytkowania.

Podsumowanie

Zgrzewarka do rur PCV 16-63mm LCD to praktyczne i bezpieczne urządzenie przeznaczone do pracy z instalacjami wodociągowymi i grzewczymi. Stosowanie się do niniejszej instrukcji obsługi zapewnia optymalną wydajność oraz bezpieczeństwo pracy. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych).

Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi.

Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku

podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, które może być zagrożone przez nieodpowiednie postępowanie z odpadami. Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.



Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że:

Zgrzewarka do rur PCV 20-63mm, Typ: G81030, Model: WM-09

jest zgodny z wymaganiami następujących dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady:

Dyrektywa 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS).

Dyrektywa 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (LVD).

Dyrektywa 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej (EMC).

Produkt spełnia wymagania następujących norm:

EN 60335-1:2012+A15:2021 – Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych

EN 62233:2008 – Pomiar pól elektromagnetycznych

EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012 – Specjalne wymagania dla urządzeń grzewczych

EN 61000-6-4:2019 – Emisja zakłóceń elektromagnetycznych

EN 61000-6-2:2019 – Odporność na zakłócenia elektromagnetyczne

EN 61000-3-2:2019+A1:2021 – Harmoniczne napięcia

EN 61000-3-3:2013+A1:2019 – Fluktuacje napięcia i migotanie światła

Dodatkowo, produkt spełnia normy testów RoHS zgodnie z IEC 62321

Produkt jest identyczny z egzemplarzem, będącym przedmiotem certyfikatów oceny typu WE:

Numer certyfikatu RoHS: LCSA062422115R

Numer certyfikatu CE: ISETC.000620210722

wydanego przez: ISET Srl Unipersonale

Via Donatori del Sangue, 9, 46024 - Moglia (MN)

Kraj: Włochy

Telefon: +39 0376 598963

Fax: +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com

Strona internetowa: www.iset-italia.com

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: 0865

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 19.12.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

Product Purpose

The PVC Pipe Welding Machine 16-63mm LCD is designed for the permanent joining of pipes and fittings made of plastics such as PVC, PP, or PE. The product is intended for home, workshop, and professional use, particularly in water supply and heating installations. The set includes dies in the following sizes: 16mm, 20mm, 25mm, 32mm, 40mm, 50mm, 63mm.

General Safety Warnings

Read the instruction manual before starting work. Failure to follow the recommendations may result in injury or damage to the device.

The device is not suitable for use in damp environments or near flammable materials.

Do not touch the hot parts of the device during operation or immediately after finishing work.

Always disconnect the device from the power source after completing work.

Do not use the device if the power cord, dies, or other components are damaged.

Store the device out of reach of children.

Personal Protective Equipment

Protective Gloves: Protect against burns.

Safety Glasses: Shield the eyes from splinters or plastic fumes.

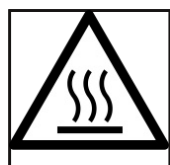
Protective Clothing: Should be resistant to high temperatures and not restrict movement.

Workplace Ventilation: Ensure proper ventilation to avoid inhaling harmful fumes produced during welding.

Warnings and Safety Pictograms

Specific Safety Rules for Welders

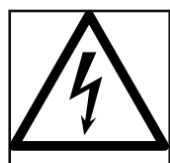
Physical Hazards



Risk of Burns!



Warning: Risk of Eye Injury!



Danger of Electric Shock!



Required Personal Protective Equipment – Protective Gloves



Fire Hazard!!



Hazardous Fumes!



- *Risk of Burns:* The heating elements of the device can reach temperatures of up to 320°C. Avoid touching the molds or other heated parts during and after use.

Use heat-resistant protective gloves.

Place the device on a stable, heat-resistant surface.

- *Fire Hazard:* Do not use the device near flammable materials.

After finishing work, ensure the device is completely turned off and has cooled down before storing it.

Electrical Hazards

- *Risk of Electric Shock:* Inspect the power cord for damage before each use. Replace damaged cords before connecting the device. Use grounded outlets.

Do not operate the device with wet hands or in a damp environment.

Disconnect the device from the power supply before cleaning or replacing molds.

- *Overload Protection:* Ensure that the electrical system at the place of use can handle the device's power requirement (1500W). Avoid using low-quality extension cords that may overheat.

Chemical Hazards

- *Plastic Fumes:* Welding PVC, PP, or PE pipes can release harmful fumes. Work in a well-ventilated area or outdoors.

If heavy smoke occurs, stop work immediately and ensure fresh air circulation.

- *Contact with Chemicals:* Avoid using aggressive chemicals to clean the device.

If harmful substances come into contact with your skin, wash thoroughly with water and soap.

Mechanical Hazards

- *Damage to Molds:* Inspect molds for damage or deformation before each use. Damaged molds can cause the device to malfunction.

Avoid using excessive force when assembling or disassembling molds.

- *Risk of Falling:* Ensure the device is placed securely on a stable surface to prevent tipping over.

Keep tools and welded elements away from the edges of the workbench.

Ergonomic Hazards

- *Physical Strain:* Work in a comfortable position to prevent excessive strain on muscles and joints. Adjust the workstation to an appropriate height to reduce the need for bending over.

- *Work Duration:* Take regular breaks during extended work periods to avoid fatigue.

Summary

Adhering to the above guidelines minimizes risks associated with using the PVC pipe welder (16-63mm LCD). In the event of any concerning situations, stop work immediately and contact the service center or manufacturer. Safe operation of the device is a priority and a prerequisite for its proper functioning.

Technical Specifications

Power Supply: 230V

Power: 800W

Operating Range: 16 – 63 mm

Operating Temperature: 0 - 300°C

Die Sizes: 20mm, 25mm, 32mm, 40mm, 50mm, 63mm

Operating Instructions

Preparation for Use

Place the welder on a stable, heat-resistant surface.

Attach the appropriate molds to the device, matching the diameter of the pipes.

Connect the device to a power source (230V~50Hz).

Set the desired temperature on the LCD panel (maximum temperature: 320°C).

Wait for the readiness signal before proceeding.

Welding Process

Insert the pipe end and fitting into the appropriate molds.

Hold them in place for the specified time, depending on the pipe diameter (as recommended by the material manufacturer).

Once the proper level of welding is achieved, quickly join the elements, ensuring they are correctly aligned. Allow the joined elements to cool and fully solidify before handling or using them.

Średnica (mm)	Czas nagrzewania (s)	Czas stygnięcia (min)
20	5	3
25	7	3
32	8	4
40	12	4
50	18	5
63	24	6
70	30	8
90	40	8
110	50	10

Completion of Work

Turn off the device and disconnect it from the power supply.

Allow the device to cool down completely.

Remove any plastic residue from the molds using appropriate tools.

Store the device in a dry place.

Maintenance

Maintenance After Use

Cooling the Device: Disconnect the device from the power supply and allow it to cool completely. Never cool the device ^{Diameter} ^{Heating time} ^{Cooling time} ~~with water~~ or other substances, as this may cause damage.

Cleaning the Molds: Once cooled, remove any plastic residue from the molds.

Use wooden or plastic tools to avoid damaging the heating surface.

If residue is difficult to remove, gently reheat the molds to facilitate cleaning.

Cleaning the Device: Wipe the device's housing with a dry or slightly damp cloth.

Do not use corrosive cleaners or large amounts of water.

Ensure the device is free of moisture before storage.

Storage: Store the welder in a dry, clean place away from moisture, dust, and other substances that could damage it. Keep molds in their original packaging or a dedicated organizer to prevent damage.

Periodic Maintenance

Weekly or Every 10 Hours of Use:

Thoroughly clean the molds and inspect their heating surfaces for uniform heating performance.

Check all screws and mold fastenings.

Tighten any loose screws or fastenings using an appropriate wrench if necessary.

- *Monthly or Every 50 Hours of Use:* Inspect the power cord and plug for any damage. Replace the cord if damaged, ensuring it meets the device's specifications.

Check the condition of thermal insulation inside the device housing, if visible.

Test the functionality of the LCD display and adjustment knobs.

- *Every 6 Months or Every 100 Hours of Use:* Schedule a technical inspection at an authorized service center. Technicians will evaluate the condition of the heating elements, internal wiring, and overall performance of the device.

Storage

Storage Conditions

- *Environment:* Store the device in a dry, clean room with a stable temperature. Avoid storage in areas with high humidity, direct sunlight, or exposure to atmospheric conditions.

- *Temperature:* Maintain a temperature range between +5°C and +40°C. Avoid freezing or overheating the device.

- *Ventilation:* Ensure proper ventilation in the storage area to prevent moisture accumulation.

Storage of Welding Machines

- *Storage Position:* Store the device in a horizontal position on a stable shelf or dedicated stand. Ensure the device is not at risk of falling or tipping over.

- *Device Cleanliness:* Thoroughly clean the device before storage, removing any plastic residue and dirt. Ensure the welder is completely cooled down before storing.

- *Protection of Heating Elements:* Apply a thin layer of anti-corrosion agent to metal parts if the device will be stored for an extended period. Protect the device from dust and dirt by using the original carrying case or a protective cover.

Storage of Accessories

- *Molds and Replaceable Parts:* Store molds in labeled containers or dedicated compartments to prevent mechanical damage. Regularly inspect the molds for signs of corrosion or deformation.
- *Accessory Organization:* Label and organize accessories (e.g., screws, wrenches, cleaning tools) in dedicated compartments to prevent misplacement. Ensure accessories are clean and dry before storage.
- *Personal Protective Equipment:* Store gloves, safety glasses, and other protective gear in a dry and clean location to prevent wear and tear.

Additional Guidelines

- *Storage Area Organization:* Set up a dedicated station or cabinet for storing the device and accessories. Use labeled containers for accessories such as molds, cables, and cleaning tools to maintain order and facilitate access.
- *Child Safety:* Store the device and accessories in a location inaccessible to children and untrained individuals. Use lockable cabinets to enhance safety.
- *Corrosion Prevention:* If the welder or accessories are to be stored for an extended period, apply an anti-corrosion agent to metal components. Regularly inspect the device and accessories for signs of corrosion. If corrosion occurs, clean the surface and reapply the protective agent.
- *Handling Damaged Components:* Label damaged molds or accessories and immediately separate them from the rest of the equipment to prevent accidental use.

Replace damaged components with new, original parts in accordance with the manufacturer's recommendations. Never use damaged parts, as this may lead to improper device operation or material damage.

REMEMBER! Regular inspection and proper storage of the device and accessories significantly extend their lifespan and ensure safe and efficient operation.

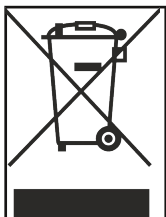
Compliance with Standards and Certifications

The PVC Pipe Welder 16-63mm LCD complies with the General Product Safety Regulation (GPSR) and carries the CE marking. The product meets European Union safety standards, ensuring safe and reliable operation.

Summary

The PVC Pipe Welder 16-63mm LCD is a practical and safe tool designed for use with water and heating installations. Following this user manual ensures optimal performance and safe operation. If you have any questions or concerns, contact the manufacturer's authorized service center.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Information for users on the disposal of electrical and electronic equipment (applies to households).

The symbol shown on the products or accompanying documentation indicates that faulty electrical or electronic equipment must not be disposed of with household waste.

Proper handling in case of disposal, reuse, or recovery of components involves taking the

equipment to a specialized collection point, where it will be accepted free of charge. Information on the location of waste collection points is provided by local authorities.

Proper recycling of the equipment enables the conservation of valuable resources and prevents harmful effects on health and the environment, which may be caused by improper waste handling.

Improper disposal of waste may result in penalties as stipulated in relevant local regulations.

If it becomes necessary to dispose of electrical or electronic equipment, please contact the nearest sales point or supplier for additional information.



The last two digits of the year of CE marking - 24

EC DECLARATION OF CONFORMITY

GEKO Sp z o.o. Sp K. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

declares with full responsibility that:

PVC pipe welder 20-63mm, Type: G81030, Model: WM-09

complies with the requirements of the following directives of the European Parliament and of the Council:

Directive 2011/65/EU of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS).

Directive 2014/35/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits (LVD).

Directive 2014/30/EU of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility (EMC).

The product meets the requirements of the following standards:

EN 60335-1:2012+A15:2021 – Safety of electrical appliances

EN 62233:2008 – Measurement of electromagnetic fields

EN 60335-2-45:2002+A1:2008+A2:2012 – Special requirements for heating appliances

EN 61000-6-4:2019 – Emission of electromagnetic interference

EN 61000-6-2:2019 – Immunity to electromagnetic interference

EN 61000-3-2:2019+A1:2021 – Voltage harmonics

EN 61000-3-3:2013+A1:2019 – Voltage fluctuations and flicker

In addition, the product meets the RoHS test standards according to IEC 62321

The product is identical to specimen, which is the subject of EC type examination certificates:

CE certificate number: ISETC.000620210722

RoHS certificate number: LCSA062422115R

issued by: ISET Srl Unipersonale

Via Donatori del Sangue, 9, 46024 - Moglia (MN)

Country: Italy

Phone: +39 0376 598963

Fax: +39 0376 598963

E-mail: iset@iset-italia.com

Website: www.iset-italia.com

Notified body identification number: 0865

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the manufacturer's consent.

The following is responsible for preparing and storing technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Larysa Kowalczyk

Kietlin, 19.12.2024

Place and date of issue

Name, surname and position of the authorized person

Kontakt w sprawach bezpieczeństwa i wsparcia:

Producent:	GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.
Adres:	Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, Polska
Numer kontaktowy:	+48 44 682 40 04
E-mail:	geko@geko.pl
Strona internetowa:	https://b2b.geko.pl/pl/bezpieczenstwo



Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

1. Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - a. zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - b. zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
3. Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
4. Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
5. Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

1. Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
2. Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
3. Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

1. Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
2. Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - a. niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - b. niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - c. działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - d. innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
3. Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno-konserwacyjnych, stosowanie nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:

- elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
- elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
- elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
- pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
- elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.

5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.

6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.

7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.

8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.

9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO

2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**

3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.

4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.

5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.

6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.

7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną

8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.

9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamujący ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.

10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.

11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl

12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci>, 13